

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 83 (1995)

**Heft:** 8-9

  

**Artikel:** Berne : un seul but : l'égalité

**Autor:** nh

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-280748>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Neuchâtel

**Soutenez votre BEF!**

(sk) - Le Bureau de l'égalité et de la famille neuchâtelois (BEF) est menacé de disparition. Ce sera l'unique objet de discussion d'une séance extraordinaire du Grand Conseil qui se tiendra au Château le 5 septembre prochain. En colère, la déléguée à l'égalité et à la famille, Catherine Laubscher Paratte a appelé à soutenir massivement le Bureau lors de cette séance, demandant aux femmes de se retrouver nombreuses ce jour-là dans les tribunes. Elle est appuyée par tout le Conseil du Bureau de l'égalité et de la famille et par un comité de soutien, présidé par Mme Henriette Induni.

Rappelons que le mandat du BEF arrive à échéance en décembre 1995. Le Conseil d'Etat propose de le rattacher à un service de l'administration encore à définir, au sein duquel il devrait pouvoir trouver l'appui d'un secrétariat efficace, remettant au concours le poste de déléguée. Ces changements permettraient, selon le Gouvernement, une économie annuelle de 100 000 francs sur un budget qui atteint, pour 1995, environ 230 000 francs. L'organisme chapeautant le BEF serait mué en commission consultative, passant de 17 à 11 membres.

L'autorité cantonale reproche au Bureau un «militantisme agaçant, voire outrancier». En précisant que le poste de déléguée engage la responsabilité de l'Etat et doit donc jouir de toute la confiance des autorités, on ne peut s'empêcher de penser que ces dernières, profitant des exigences économiques du moment, tiennent à reprendre le contrôle du Bureau, l'estimant trop dérangent.

Valais

**Bureau engagé**

(sk) - Le Bureau valaisan de l'égalité pourra militer en faveur des candidates pour les élections fédérales de cet automne. Ainsi en a décidé l'expert mandaté par le Gouvernement valaisan pour trancher cette question. Ce dernier avait

interdit au Bureau de soutenir publiquement et concrètement le mouvement Solidarité Femmes pour promouvoir les candidatures féminines. Dans son rapport, l'expert a précisé que, si en principe les autorités ne pouvaient s'engager pour des élections, cette démarche était admissible pour un bureau dont le mandat est justement la promotion de l'égalité entre hommes et femmes. Le Bureau a donc reçu officiellement le feu vert du Gouvernement. De quoi être satisfait.

Jura bernois

**Rencontres partages**

(nh) - La nouvelle responsable du poste de l'Armée du Salut de Saint-Imier a inscrit deux objectifs principaux à son programme: poursuivre et intensifier le travail accompli jusqu'alors par la capitaine Paulette Egger et, ce qui lui tient plus particulièrement à cœur, multiplier les activités consacrées aux femmes. Michèle Hirsbrunner souhaite ainsi mettre sur pied un groupe pour jeunes femmes dans le cadre des «rencontres partages» qui se déroulent déjà actuellement mais uniquement destinées aux aînées. Pour faire fructifier son idée et, surtout, pour la voir se réaliser, Michèle Hirsbrunner est secondée dans sa tâche par Damaris Volet. Les deux nouvelles animatrices du poste imérien de l'Armée du Salut

espèrent accueillir les premières participantes à leurs «rencontres partages» avant la fin de l'année encore. «*Toutes les jeunes femmes y sont bienvenues, note Michèle Hirsbrunner. Semaine après semaine, nous tenterons, avec elles, d'aborder des thèmes qui leur sont propres (grossesse, chômage au féminin, diététique, avortement...) et partager nos opinions à ce sujet.*»

Berne

**Un seul but: l'égalité**

(nh) - Le canton de Berne a fait une fleur aux femmes pour l'anniversaire de l'inscription de l'égalité dans la Constitution fédérale. Le gouvernement cantonal entend en effet encourager systématiquement leur promotion. Les directives qu'il a édictées dans le but d'aboutir à une représentation équilibrée des deux sexes dans toutes les fonctions de l'administration sont entrées en vigueur le 1er juillet dernier. Depuis, lors de mises aux concours de postes, les candidatures féminines ont la priorité à qualifications égales, a fait savoir l'Office cantonal d'information. Le canton souhaite également favoriser les emplois à temps partiel et proposer suffisamment de places de garde d'enfants pour son personnel.

Dans un autre domaine, mais toujours au sein de l'administration cantonale, les victimes

de harcèlement sexuel recevront assistance et conseil. Un plan de prévention contre les abus sexuels sera déployé dès l'an prochain. Les contrevenants seront passibles de sanctions internes.

Berne

**Femmes au chômage: des chances à améliorer**

(nh) - Une récente étude de la commission pour les questions féminines du canton de Berne a répertorié les moyens qui tendraient à améliorer la situation des femmes sur le marché de l'emploi. L'étude s'appuie sur une enquête réalisée auprès de femmes inscrites au chômage à Worb, une commune de l'agglomération bernoise, ainsi que sur des entretiens menés avec des animatrices de cours destinés aux sans-emploi, des conseillères d'office du travail et des responsables du personnel dans des entreprises du canton.

Pour l'essentiel, les résultats de l'enquête confirment ceux d'études similaires. Les femmes sont, dans l'ensemble, moins bien formées que les hommes: elles n'ont souvent pas complété leur formation ou appris une profession mal rémunérée et n'offrant pas de perspective de perfectionnement. De plus, nombre de femmes ne bénéficient pas

**Le Club Neuf**

vous invite expressément à venir faire connaissance des candidates vaudoises au Conseil national en participant aux deux manifestations ci-dessous:

23 septembre 1995, dès 18h00

30 septembre 1995, dès 9h00

**Au Centre paroissial d'Ouchy (CPO)**

**Au Pouvoir, Citoyennes!**

Conférence de Mme Claude Servan-Schreiber journaliste, écrivaine et militante féministe.

Débat: pour ou contre les quotas?

Restauration

Concert du Trio Retro

Avec la participation des Petites femmes silencieuses

Animation: Marie-Claude Leburgue

et Jean-Marc Richard

Entrée libre

Organisation: Comité Olympe

**Promotion professionnelle et politique des femmes: Quels écueils?**

Conférences-témoignages-débat

Message de M. Philippe Biéler, Conseiller d'Etat

Repas

Débat télévisé avec la participation d'Yvette Jaggi et de nombreuses candidates

Animation: Christiane Mathys

Entrée: Fr. 30.-

Organisation: ADF-Vaud, avec le soutien du CLAF